



ZWEIGART®

Order No.

#104/265

Weihnachten

Noël • Christmas • Navidad



**WEIHNACHTEN
NOËL
CHRISTMAS SEASON
NAVIDAD
NATALE
KERSTMIS**

3835 LUGANA

100 Fäden · fils · threads
hilos · fili · draden
= 10 cm · 25 count per inch
52% Baumwolle · coton · cotton
algodón · cotone · katoen
48% Modal · viscose

3984 MURANO

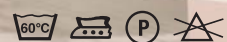
126 Fäden · fils · threads
hilos · fili · draden
= 10 cm · 32 count per inch
52% Baumwolle · coton · cotton
algodón · cotone · katoen
48% Modal · viscose

3609 BELFAST

126 Fäden · fils · threads
hilos · fili · draden
= 10 cm · 32 count per inch
100% Leinen · lin · linen
lino · linnen

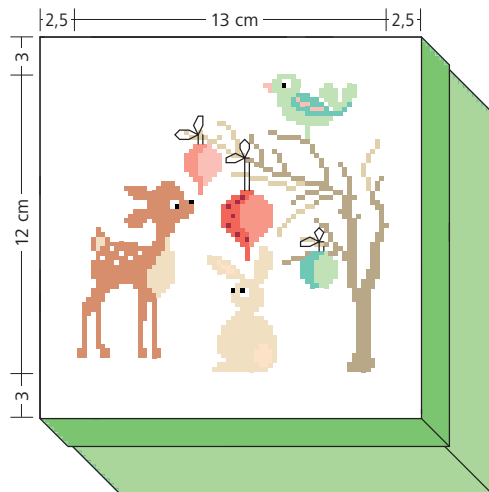
3706 STERN-AIDA

54 Stiche · points · stitches
puntadas · punti · steken
= 10 cm · 14 count per inch
100% Baumwolle · coton · cotton
algodón · cotone · katoen



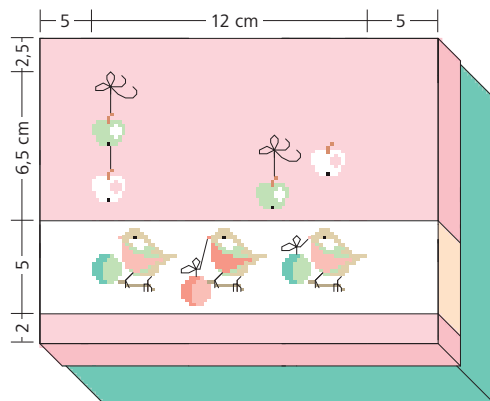
Design: Siegrun Boß-Kulbe
Fotos: Jeanette Schuster



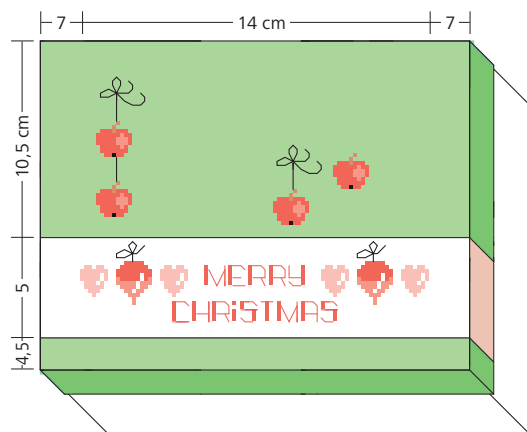


- 1**
 Schachtel · boîte · box
 caja · scatola · doosje
 18 x 18 x 5 cm · 7" x 7" x 2"
3835/100 Lugana
 30 x 30 cm · 12" x 12"

- 2**
 Schachtel · boîte · box
 caja · scatola · doosje
 22 x 16 x 9 cm · 8½" x 6½" x 3½"
3609/4034 Belfast
 35 x 25 cm · 14" x 10"
7107/1 Aida-Band
 35 x 5 cm · 14" x 2"



- 3**
 Schachtel · boîte · box
 caja · scatola · doosje
 28 x 20 x 10 cm · 11" x 8" x 4"
3984/6062 Murano
 45 x 35 cm · 18" x 14"
7107/1 Aida-Band
 40 x 5 cm · 16" x 2"



Anchor	1	1011	6	9	11	1005	388	392	933	883	1042	185	403
DMC	B2500	948	967	352	350	816	842	642	543	3064	3813	964	310
Madeira	2401	0306	2503	0303	0214	0511	2001	1902	1909	2312	1701	1113	2400
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
2	1	-	1	1	-	-	1	1	-	1	1	1	1
3	1	-	1	1	1	-	-	-	-	1	-	-	1
9	-	-	-	1	1	-	-	-	-	1	-	1	1

Strängchen
 échevettes
 skeins
 madejita
 matassine
 strengetjes



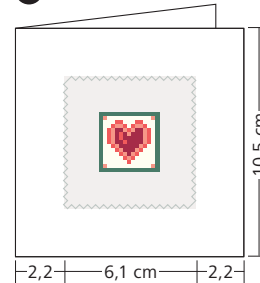
4

Partnerset · set tête-à-tête
placemat for two · camino de mesa
tovaglietta per due · dubbele placemat
35 x 110 cm · 14" x 43 1/2"
1235/779 Linda
45 x 120 cm · 18" x 47 1/2"

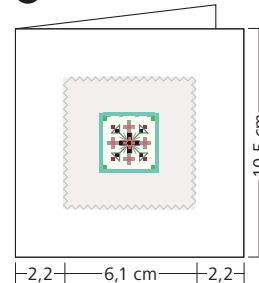
5 6

Geschenkanhänger · remorque à cadeaux
gift tags · remorque para regalos
ciondolo per il regalo · hanger voor gift
10,5 x 10,5 cm · 4" x 4"
3706/100 Stern-Aida
10 x 10 cm · 4" x 4"

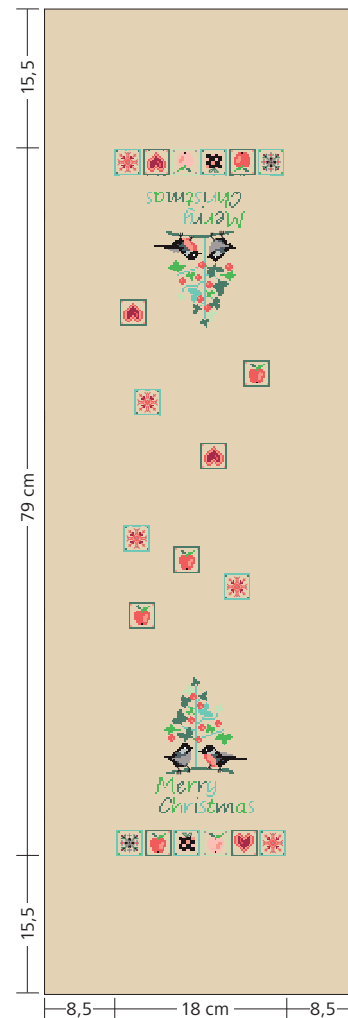
5



6



4



	1	231	233	400	403	1012	6	9	35	1005	226	1042	185	878
Anchor	B2500	453	451	317	310	754	967	352	892	816	702	3813	964	501
DMC	2401	1804	1808	1714	2400	0305	2503	0303	0411	0511	1307	1701	1113	1205
Madeira	1	1	1	1	1	-	1	1	1	1	1	1	1	1
4	1	-	-	-	-	-	-	1	1	1	-	-	-	1
5	1	-	1	-	1	-	-	-	1	1	1	-	1	1
6	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
7	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1

Strängchen · échevettes · skeins
madejita · matassine · strengetjes



7

Adventskalender · calendrier
calendar · calendario
calendar · kalender
26 x 32 cm · 10 1/2" x 12 1/2"
3706/100 Stern-Aida
30 x 35 cm · 12" x 14"
Rahmen · cadre · frame
marco · cornice · frame

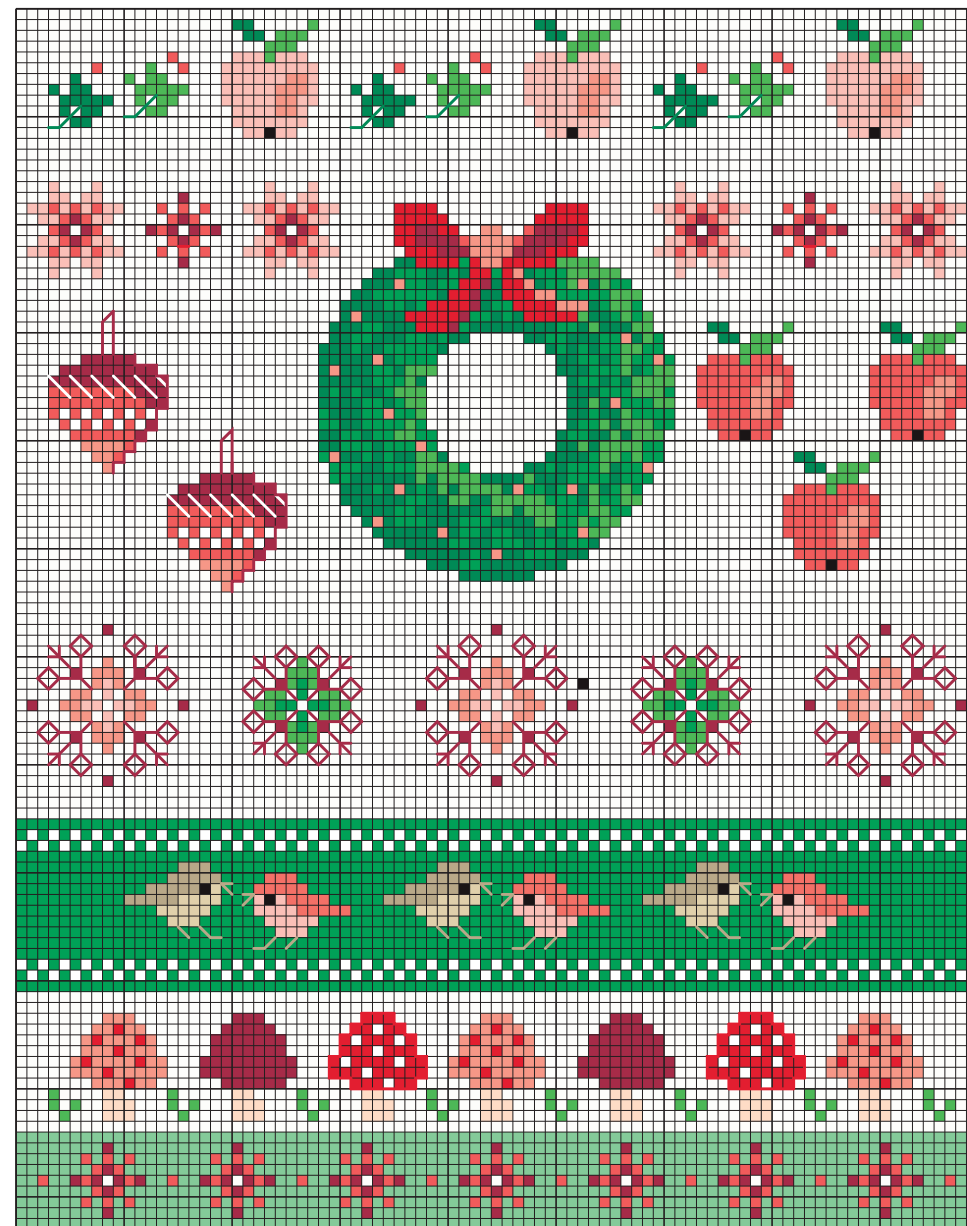
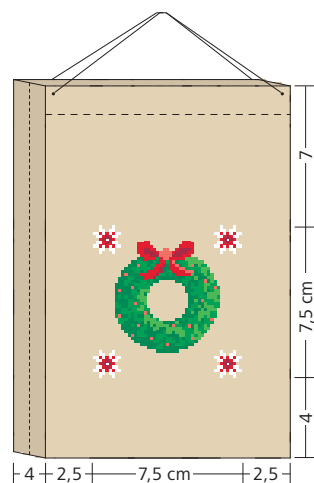
9

Christbaumkette · chaîne d'arbre
tree chain · cadena tree
catena albero · boom keten
66 x 2,5 cm · 26" x 1"
7002/1 Aida-Band
22 x 2,5 cm · 9" x 1"
Futter · doublure · lining · tela
de forro · fodera · voeringstof
25 x 2,5 cm · 10" x 2"



8

Tüte · sac · bag
bolsa · borsa · zak
12,5 x 18,5 x 4 cm · 5" x 7 1/4" x 1 1/2"
3609/53 Belfast
20 x 45 cm · 8" x 18"



	1	1012	6	9	10	35	9046	1005	226	227	923	388	392	403
Anchor	1	1012	6	9	10	35	9046	1005	226	227	923	388	392	403
DMC	B2500	754	967	352	351	892	666	816	702	701	909	842	642	310
Madeira	2401	0305	2503	0303	0406	0411	0210	0511	1307	1306	2704	2001	1902	2400
8	-	-	-	1	-	-	1	1	1	1	1	-	-	-
9	-	-	1	-	1	1	-	1	-	-	-	1	1	1

Strängchen · échevettes · skeins · madejita · matassine · strengetjes

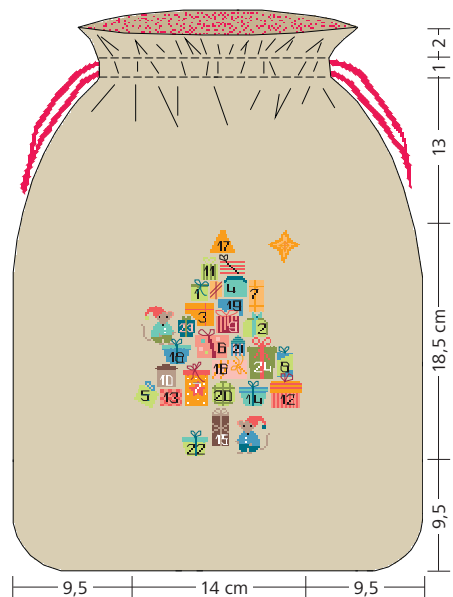
10

Adventskalender · calendrier
calendar · calendario
calendar · kalender
27 x 33 cm · 10½" x 13"
3835/100 Lugana
35 x 40 cm · 14" x 16"
Rahmen · cadre · frame
marco · cornice · frame



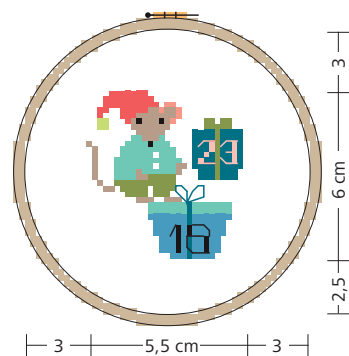
11

Nikolaussack · sac · bag
bolsa · borsa · zak
33 x 44 cm · 13" x 17½"
3609/17 Belfast
70 x 95 cm · 27½" x 37½"
Futter · doublure · lining · tela
de forro · fodera · voeringstof
3609/5391 Belfast Petit Point
70 x 45 cm · 27½" x 37½"



10a

Bild · tableau · picture
cuadro · quadretto · schilderijte
Ø 11,5 cm · Ø 4½"
3835/100 Lugana
20 x 20 cm · 8" x 8"



Anchor	1	313	304	1082	936	403	6	9	35	1005	1042	185	977	1068	253	281
DMC	B2500	3854	741	841	632	310	967	352	892	816	3813	964	334	3808	472	732
Madeira	2401	2513	0203	1906	1913	2400	2503	0303	0411	0511	1701	1113	1003	2507	1409	1612
10	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
10a	1	-	-	1	-	1	1	1	1	-	-	1	1	1	1	1
11	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1

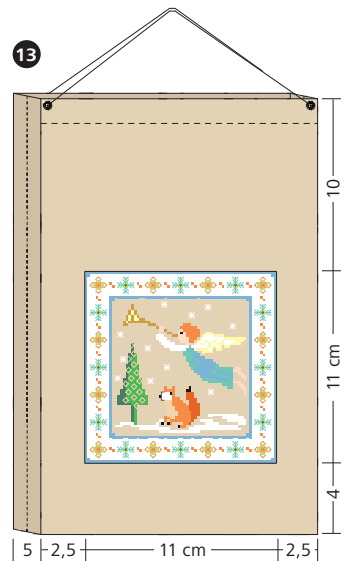


13

13 14

Tüte · sac · bag
bolsa · borsas · zak
16 x 25 x 5 cm
6 1/2" x 10" x 2"
3984/100 Murano
15 x 15 cm · 6" x 6"

13



12

Windschutz · pare-brise · windshield
parabrisas · parabrezza · windscherm
Ø 15 x 91 cm · Ø 6" x 36"

3835/100 Lugana

50 x 55 cm · 19 1/2" x 21 1/2"

Patchworkstoff · tissu à patchwork
patchwork fabric · tela patchwork

tessuto patchwork · patchworkstof

50 x 70 cm · 19 1/2" x 27 1/2"

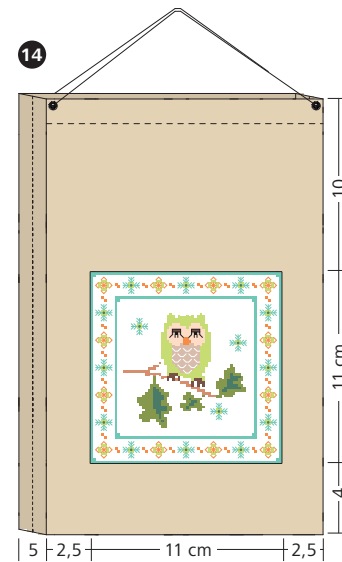
12



12

ZWEIGART No. 265

14



15



12 14



Anchor	DMC	Madeira	12	13	14	15
1	B5200	2401	1	1	1	1
304	741	0203	1	-	1	-
324	721	0208	-	1	-	-
326	720	0309	-	1	-	-
1012	754	0305	1	1	1	-
9	352	0303	-	-	-	1
11	350	0214	1	-	-	1
890	729	2209	-	1	-	-
292	3078	0111	-	1	-	-
253	471	1409	1	1	1	1
281	732	1612	1	-	1	-
226	702	1307	-	1	-	-
878	501	1205	1	1	1	1
160	519	1002	-	1	-	-
185	964	1113	1	1	1	1
366	739	2013	-	1	-	-
376	950	1911	1	-	1	-
883	3064	2312	1	-	1	1
936	632	1913	1	1	1	1
403	310	2400	1	1	1	1

Strängchen · échevettes · skeins
madejita · matassine · strengetjes

ZWEIGART No. 265

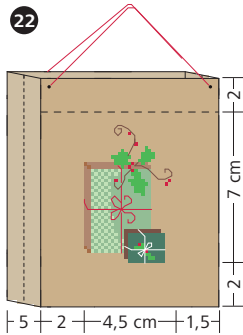
13

21



5 + 1,5 | 8 cm | 1,5 |

22



5 + 2 + 4,5 cm + 1,5 |

21 22

Tüte · sac · bag

bolsa · borsa · zak

21 11 x 23 cm · 4" x 9"

22 8 x 11 cm · 3 1/2" x 4 1/2"

3609/52 Belfast

21 20 x 65 cm · 8" x 25 1/2"

22 15 x 35 cm · 6" x 14"

16 17 18

Türschild · plaque

nameplate · placa de puerta

targhetta · naambord

16 36 x 10 cm · 14" x 4"

17 36 x 12 cm · 14" x 5"

18 36 x 10 cm · 14" x 4"

3835/100 Lugana

16 30 x 10 cm · 12" x 4"

17 35 x 15 cm · 14" x 6"

18 30 x 10 cm · 12" x 4"

Patchworkstoff · tissu à patchwork

patchwork fabric · tela patchwork

tessuto patchwork · patchworkstof

16 15 x 110 cm · 6" x 43 1/2"

17 15 x 55 cm · 6" x 21 1/2"

18 15 x 110 cm · 6" x 43 1/2"

Vlies · vlieseline · fleece

flieselina · vello · vlies

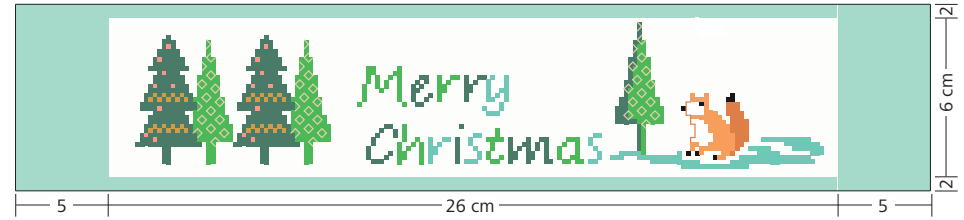
16 36 x 10 cm · 14" x 4"

17 36 x 12 cm · 14" x 5"

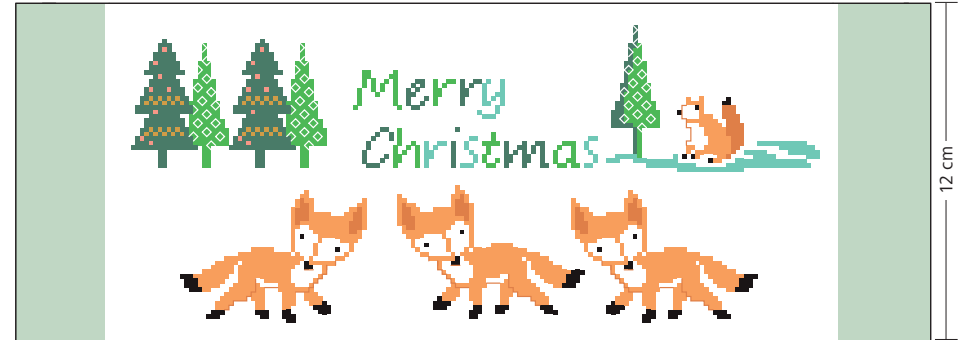
18 36 x 10 cm · 14" x 4"



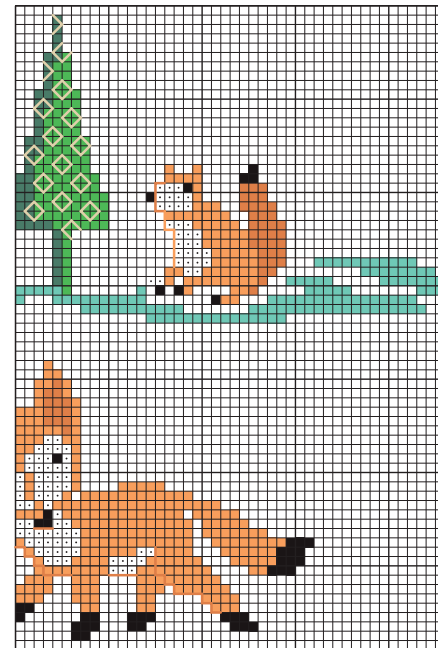
16



17



18

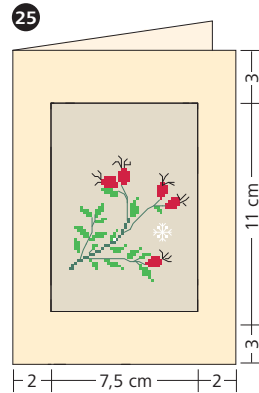
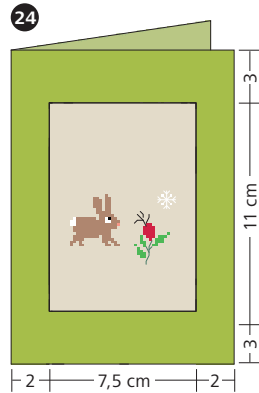
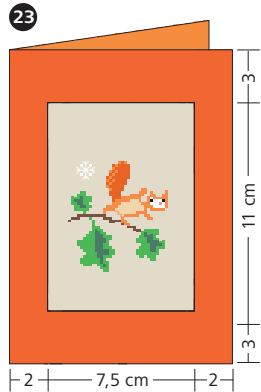


Anchor	DMC	Madeira	16	17	18	19	20
1	B5200	2401	1	1	1	1	1
185	964	1113	1	1	-	-	-
878	501	1205	1	1	1	1	1
226	702	1307	1	1	1	1	1
281	732	1612	-	-	-	1	-
253	472	1409	-	-	-	1	-
1012	754	0305	-	-	1	-	1
9	352	0303	1	1	1	1	1
11	350	0214	-	-	1	1	1
388	842	2001	1	1	1	1	1
890	729	2209	1	1	1	1	1
1047	402	2301	1	1	1	1	1
1048	3776	2302	1	1	-	1	-
936	632	1913	-	-	1	-	1
403	310	2400	1	1	1	1	1

Strängchen
échevettes
skeins
madejita
matassine
strengetjes

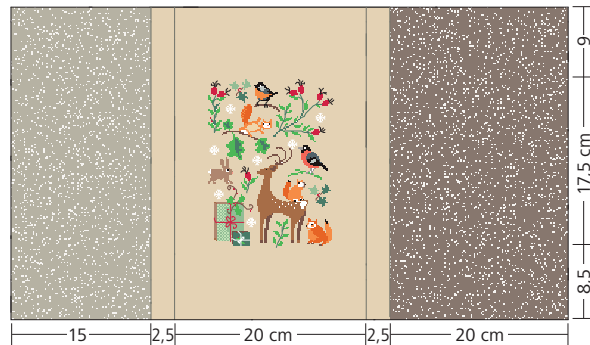
23 24 25

Karte · carte · card
tarjeta · carta · kaart
11,5 x 17 cm · 4 1/2" x 7"
3609/52 Belfast
15 x 20 cm · 6" x 8"



26

Kissen · coussin · cushion
cojín · cuscino · kussen
35 x 60 cm · 14" x 23 1/2"
3609/52 Belfast
35 x 75 cm · 14" x 29 1/2"
3609/5379 Belfast Petit Point
20 x 75 cm · 8" x 29 1/2"
3609/7319 Belfast Petit Point
25 x 75 cm · 10" x 29 1/2"



Anchor	1	366	324	326	355	890	281	878	226	214	1042	9	11	47	936	379	231	233	400	403
DMC	B2500	739	721	720	975	729	732	501	702	966	3813	352	350	321	632	3772	453	451	317	310
Madeira	2401	2013	0208	0309	2008	2209	1612	1205	1307	2604	1701	0303	0214	0512	1913	1912	1804	1808	1714	2400
21	1	-	1	1	1	-	-	1	1	1	-	-	1	1	1	-	1	1	1	1
22	1	-	-	-	1	1	1	-	1	1	1	-	-	1	1	1	-	-	-	-
23	1	1	1	1	-	-	-	1	1	-	-	1	-	-	1	-	-	-	-	1
24	1	-	-	-	-	-	-	1	1	-	-	1	-	1	-	1	-	-	-	1
25	1	-	-	-	-	-	-	1	1	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	1
26	1	1	1	1	1	-	-	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1

Strängchen · échevettes · skeins
madejita · matassine · strengetjes

**D 1 Kästchen in den Zählvorlagen
= 2 Gewebefäden**

Zuerst die Kreuzstichmotive sticken,
danach die Formen mit Rückstich
umranden und die Detaillinien über
die fertigen Kreuzstiche sticken.

Stickgarn:

Kreuzstich, Sticktwist 2-fädig
Rückstich, Sticktwist 2-fädig

**F 1 carreau sur les diagrammes
= 2 fils de tissu**

Broder d'abord les motifs au point de
croix puis les contours au point arrière et
broder les lignes de détail par la suite
par dessus les points de croix.

Fil à broder:

Point de croix, mouliné 2 brins
Point arrière, mouliné 2 brins

**GB 1 square in stitch chart
= 2 fabric threads**

Work the cross stitch motifs first, then
outline them with backstitches. Lastly,
add the fine line details in backstitches
taken over the cross stitch.

Embroidery threads:

Cross stitch, embroidery floss 2 strands
Backstitch, embroidery floss 2 strands

**ES 1 cuadrito en las muestras de puntos
contadas = 2 hilos de tejido**

Primero bordar los motivos a punto de cruz,
después rematar las formas con puntadas
atrás y bordar las líneas de detalle por encima
de los puntos de cruz terminados.

Hilo para bordar:

Punto de cruz, torzal de 2 cabos
Punto atrás, torzal de 2 cabos

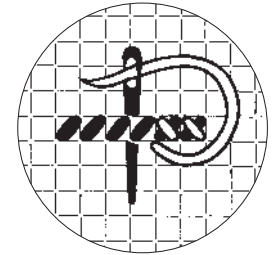
**I 1 quadretto dei grafici
= 2 fili del tessuto**

Ricamare prima i motivi a punto croce;
a punto indietro delimitare poi le forme
e ricamare le linee dei dettagli sui punti
croce già eseguiti.

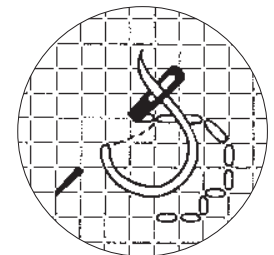
Filo da ricamo:

Punto croce, cotone mouliné a 2 capi
Punto indietro, cotone mouliné a 2 capi

**Stickanleitungen
Explications
Embroidery instructions
Instrucciones de bordadao
Istruzioni per il ricamo
Borduurbeschrijvingen**



Kreuzstich · point de croix
cross stitch · punto de cruz
punto croce · kruissteek



Rückstich · point arrière
backstitch · punto atrás
punto indietro · stiksteek

**NL 1 hokje in het telpatroon
= 2 weefdraden**

Eerst de motieven in kruissteek borduren,
daarna de vormen met stiksteken
omranden en de details bij de
kruissteekjes uitvoeren.

Borduurgaren:

Kruissteek, 2 draadjes splijtgaren
Stiksteek, 2 draadjes splijtgaren



ZWEIGART®

Order No.

#104/265



Zweigart & Sawitzki
Postfach 120
D-71043 Sindelfingen
Germany
www.zweigart.com



4 025421 606927

Preisgruppe V